



# PROJET

# WUESSTUM

LW 19.2 N°16

EVALUATION

# Table des matières

<b>1.</b>	<b>Titre du projet</b>	<b>p.3</b>
<b>2.</b>	<b>Porteur du projet</b>	<b>p.3</b>
<b>3.</b>	<b>Evaluation du projet</b>	<b>p.3</b>
	<b>Introduction</b>	<b>p.3</b>
	<b>Actions mises en place</b>	<b>p.3</b>
	<b>Objectifs atteints</b>	<b>p.4</b>
	<b>Évaluation des objectifs</b>	<b>p.4</b>
	<b>Groupes cibles atteints</b>	<b>p.5</b>
	<b>Caractère pilote</b>	<b>p.6</b>
	<b>Partenaires ayant participé au projet</b>	<b>p.6</b>
	<b>Durée</b>	<b>p.6</b>
	<b>Décompte</b>	<b>p.6</b>

## 1. Titre du projet

Wuesstëm (LW 19.2 N°16)

## 2. Porteur du projet

Mierscher Kulturhaus asbl.

## 3. Évaluation du projet

### Introduction

La ville de Mersch a connu de nombreux changements en ces dernières années! Elle évolue de manière impressionnante et devient, à côté de la capitale, du Sud et de la Nordtstaad, un autre espace de vie qualitatif avec un potentiel d'expansion considérable.

Le *Mierscher Kulturhaus* est conscient de cette évolution et a voulu capter l'énergie de ces changements à travers une offre culturelle spécifique qui implique les acteurs socio-culturels de la région, sensibilise aux changements et pousse à la réflexion et à la discussion. A travers des projets innovants et exclusifs, le *Mierscher Kulturhaus* a voulu attirer l'attention de manière artistique sur l'évolution que connaît la ville de Mersch au fil des années.

A cause de la pandémie du COVID19, certains projets prévus ont dû être reportés ou réalisés de manière différente, alors que d'autres ont malheureusement dû être annulés définitivement.

### Actions mises en place

#### 1. Miersch, Metropol vun der Lëtzebuenger Bauerewelt (Ausstellung)

#### **Mierscher Geschichtsfrënn**

**06.11. - 01.12.2019**

En 1850, Mersch était devenu le centre du canton. En plus des paysans, la ville comptait également 12 fonctionnaires et 10 hommes d'affaires. La construction du chemin de fer (1862) apporta un boom économique à la région. Des industries s'installaient autour de la gare. Outre l'industrie du bois, l'usine sucrière est à mentionner en particulier. La politique agricole commune européenne a fondamentalement changé l'image de l'agriculture luxembourgeoise après la Seconde Guerre mondiale. Les petites fermes étaient épuisées. Pour moderniser l'agriculture, un silo central devrait être construit. L'ancienne sucrerie près de la gare de Mersch a été choisie comme site approprié. En 1959, les premiers grains ont été livrés. Autour du silo, l'Agrocenter s'est développé sur un terrain de 30 hectares. Jusqu'à 400 personnes ont travaillé sur ce site. Mais les installations devaient être rénovées. Aussi, 30ha de terrain

constructible, situé au centre du pays, à proximité de l'autoroute et de la voie ferrée, constituent un formidable objet de spéculation.

Exposition (anciennes photographies, machines et outils, textes documentaires,...) avec visites guidées (4) et nocturne (1).

Vernissage le 06.11.2019

Exposition du lundi au vendredi de 14h00 à 17h00

Ouvertures dominicales avec visites guidées: 10.11., 17.11., 24.11. 01.12.2019

Nocturne : 29.11.2019

## **2. Miersch, eng Staat déi wiisst.**

### **Exposition Miersch, eng Staat déi wiisst**

#### **Annulée à cause de la pandémie du COVID 19**

Au cours des 10 dernières années, la population de Mersch a annuellement augmenté de 2%. Pour répondre à ce développement, de nouvelles infrastructures sont nécessaires. Un nouveau quartier de 700 logements se construit autour de la gare. La rue Grande-Duchesse Charlotte va être rendue plus attractive et le monde des affaires du centre-ville redynamisé... Un nouveau campus scolaire est également en cours. L'exposition intitulée "Miersch eng Staat déi wiisst" sur la vie et le travail au centre du pays, prévue dans le cadre du projet *Wuesstëm*, a malheureusement dû être reportée à cause de la pandémie du Covid 19.

### **L'Agrocenter à Mersch vu par le photographe Christian Aschman (exposition)**

**18.01.2021 - 31.08.2021**

En 2018, le Centre national de l'audiovisuel (CNA) de Dudelange a mandaté le photographe luxembourgeois Christian Aschman pour documenter la friche industrielle dite *Agrocenter* à Mersch avant sa démolition complète en 2020. Jadis pilier économique notable de l'agriculture du Luxembourg, cette zone industrielle a fonctionné pendant 60 ans quasi à huis-clos. Le presque seul, mais imposant témoin de son existence, est le *Silo* et son architecture particulière et impressionnante.

Oscillant entre prises de vue objectives et personnelles, le photographe nous met face à des couleurs, formes et cadrages inattendus. Christian Aschman, né en 1966 à Luxembourg, poursuit ses études à l'École de Recherche Graphique (ERG) à Bruxelles et entame en 1992 une carrière de photographe indépendant. Il est l'auteur de nombreux reportages de mode, de portraits et de commandes photographiques autour du thème de la ville, de la construction et de l'architecture.

Visites guidées et conférences (7)

28.02. 21: Visite guidée par Christian Aschman

11.03.21: Visite guidée & explications plus spécifiques sur le projet par Christian Aschman

22.04.21: Conférence, en langue luxembourgeoise, « Le Silo de Mersch – une architecture agro-industrielle exceptionnelle » par Antoinette Lorang  
28.04.21: Visite guidée par Christian Aschman à l'attention des élèves du Lycée Classique de Diekirch Annexe Mersch  
02.05.21: Visite guidée par Christian Aschman  
20.05.21: Visite guidée par Christian Aschman & Finissage

### **3. Gäert am öffentleche Raum**

**Phase 1: 21.01 - 19.03.2020**

**Phase 2: 1.06 - 1.07.2021**

Le jardin illustre particulièrement bien le cycle de la vie, de la croissance, de la floraison et de la disparition. Ce projet prévoyait de planter des jardins à travers la ville de Mersch, et ce en collaboration avec des associations et établissements scolaires de la région. Le but était de sensibiliser et d'impliquer la population locale à la construction de jardins, à l'ensemencement et à l'arrosage, à la culture et enfin à la récolte.

En raison de la pandémie du COVID 19, le projet, qui a débuté en janvier 2020 avec des classes du Lycée Classique de Diekirch Annexe Mersch et le Lycée Technique d'Ettelbrück, aidées par CELL asbl, a dû être suspendu en mars 2020, sans que les associations locales aient eu la possibilité de se lancer dans leurs constructions de jardin. Pour ces classes scolaires, une reprise a heureusement été possible en juin 2021, et les constructions anciennement conçues ont en partie pu être réalisées, et de nouvelles constructions se sont également rajoutées. Outre l'aspect pédagogique, le projet visait à sensibiliser et à faire participer les élèves: ils construisaient eux-mêmes les jardins, les semaient et les arrosaient, et enfin récoltaient.

Le vernissage des jardins a eu lieu le 01.07.2021 dans la cour du *Mierscher Kulturhaus*. Nous avons voulu regrouper tous les jardins (5 au total) dans notre cour intérieure afin de créer une cohérence visuelle du projet et de donner une vision d'ensemble.

Les collaborations avec les associations à travers la région n'ont malheureusement pas pu se faire à une date ultérieure.

### **4. Concours de photographies "Mäi Selfie mat Miersch"**

**Annulé à cause de la pandémie du COVID 19**

Comment les jeunes voient-ils leur avenir ? En collaboration avec les écoles et lycées locaux, ce projet était censé développer des visions de demain tantôt réalistes, tantôt imaginaires. Il était prévu que les jeunes, dans des ateliers créatifs, discutent et planifient, documentent à travers des photos, des vidéos, des textes... A cause de la pandémie du COVID 19, ce projet n'a malheureusement pas eu lieu.

### **5. Cycle de conférences, workshops et forums publiques**

Le *Mierscher Kulturhaus* avait l'intention d'inviter, chaque lundi pendant le mois de mai 2020, des experts, économistes, architectes, chercheurs agronomes, philosophes...pour débattre sur des thèmes liés au *Wuesstëm* (croissance humaine et démographique, impact sur la nature

et le climat,...). Ici aussi, les jeunes devaient pouvoir s'exprimer dans le cadre d'ateliers et de tables rondes. Parmi toutes les conférences et tables rondes prévues, deux seulement ont pu avoir lieu, les autres ayant dû être annulées en raison de la pandémie du Covid 19.

### **Agrarwirtschaft. Public Forum - Forum für Politik, Gesellschaft und Kultur, 07.11.19**

En prélude au thème *Wuesstëm*, ce *Public Forum* réunissait des représentants de l'économie agricole, de la protection des animaux et de la nature ainsi que des consommateurs afin de discuter ouvertement et de manière controversée des défis auxquels l'agriculture est confrontée au 21<sup>e</sup> siècle. Quelle contribution l'agriculture peut-elle apporter à la réduction des émissions de CO2? L'agriculture biologique peut-elle s'imposer face à l'agriculture conventionnelle? Quelles sont les priorités politiques de l'UE en matière d'agriculture et de subventions? Quel est l'avenir de l'industrie de la viande et quelles conséquences faut-il en tirer pour l'élevage ?

Intervenants :

Guy Feyder (Président de la Chambre de l'Agriculture)

Daniela Noesen (Directrice Bio-Lëtzebuerg)

Laure Cales (nature & environnement)

Pierre Lorang (modérateur)

### **Brunch, projection de film et 10.11.19**

Dans le cadre de l'exposition "Miersch, Metropol vun der Lëtzebuenger Bauerewelt ", le *Mierscher Kulturhaus* a présenté le documentaire "De Bauereblues" de Julie Schroell (2011). Colette Kutten parlait quant à elle du développement des écoles ménagères. Dans le cadre des *Living Library*, on entendait des agricultrices décrire leur rôle dans l'entreprise agricole et comment ce dernier a changé au cours des dernières décennies.

Intervenants:

Colette Kutten, fermière

Documentaire "De Bauereblues" (2011) de Julie Schroell

### **6. Piccolo Paradiso, Ed Marold**

#### **Mise en voix dans le cadre des Mierscher Theaterdeeg**

**08.05.2021**

Dans le cadre du projet *Wuesstëm*, l'auteur luxembourgeois Ed Maroldt devait écrire la pièce de théâtre "Piccolo Paradiso" qui devait être mise en scène par le metteur en scène Boris C. Motzki en mai 2020 au *Mierscher Kulturhaus*. En raison de la pandémie du Covid19, cette mise en scène n'a pas pu aboutir, alors que Boris C. Motzki avait déjà quasi finalisé son travail de dramaturgie sur les textes rédigés. Le *Mierscher Kulturhaus* a alors décidé de présenter une partie des textes lors des *Mierscher Theaterdeeg* (festival inédit dédié à la littérature, au théâtre et aux auteurs luxembourgeois). La lecture a été réalisée par le metteur en scène Boris C. Motzki.

## **Communication**

### **1. Miersch, Metropol vun der Lëtzebuenger Bauerewelt**

- Page dans la brochure annuelle, Saison 2019/2020
- Publication sur notre site internet [www.kulturhaus.lu](http://www.kulturhaus.lu)
- Publication sur les réseaux sociaux du Mierscher Kulturhaus (Instagram, Facebook)
- Communiqué de presse aux médias nationaux (presse écrite, parlée et audiovisuelle)
- Partenaire média: Nordlicht TV
- Affichage mural spécifique (avec partenaires) dans les lieux de l'exposition
- Vernissage
- Visites guidées

### **2. Miersch, eng Staat déi wíisst**

#### **L'Agrocenter à Mersch vu par le photographe Christian Aschman**

- Page dans la brochure annuelle, Saison 2020/2021
- Publication sur notre site internet [www.kulturhaus.lu](http://www.kulturhaus.lu)
- Publication sur les réseaux sociaux du Mierscher Kulturhaus (Instagram, Facebook)
- Communiqué de presse aux médias nationaux (presse écrite, parlée et audiovisuelle)
- Affichage mural spécifique (partenaires) dans les lieux de l'exposition
- Vernissage
- Visites guidées
- Rencontre avec des établissements scolaires

### **3. Gäert am öffentleche Raum**

- Vernissage en présence des directions des établissements scolaires et des élèves, des représentants du Leader Lëtzebuerg West et de la Commune de Mersch
- Affichage spécifique (avec partenaires) dans les différentes constructions de jardinage
- Reportage avec photos du vernissage dans "De Mierscher Gemengebuet"

### **4. Concours de photos "Mäi Selfie mat Miersch": annulé**

### **5. Conférences et & Public Forum**

- Page dans la brochure annuelle, Saison 2019/2020

- Publication sur notre site internet [www.kulturhaus.lu](http://www.kulturhaus.lu)
- Publication sur les réseaux sociaux du Mierscher Kulturhaus (Instagram, Facebook)
- Communiqué de presse aux médias nationaux (presse écrite, parlée et audiovisuelle)

## **6. Piccolo Paradiso, Ed Marold (Mise en voix), Mierscher Theaterdeeg**

- Page sur notre site internet [www.kulturhaus.lu](http://www.kulturhaus.lu)
- Publication sur les réseaux sociaux du Mierscher Kulturhaus (Instagram, Facebook)
- Communiqué de presse aux médias nationaux (presse écrite, parlée et audiovisuelle)

### **Objectifs du projet**

Le projet *Wuesstëm* poursuivait plusieurs objectifs: il s'agissait de documenter le développement qui a eu lieu dans la région et de porter un regard artistique sur la situation. Les citoyens et les résidents de la région devaient pouvoir s'informer, être sensibilisés et participer aux différents projets! Il était important qu'ils puissent s'impliquer et aient leur mot à dire. Il s'agissait de garder une trace artistique des changements qu'a connus cette région et de porter un regard controversé sur les conséquences que ces changements peuvent avoir. Il nous était également important de représenter ces changements à travers différentes formes artistiques: théâtre, photographie, expositions, débats et conférences...

### **Évaluation des objectifs**

#### **1. Miersch, Metropol vun der Lëtzebuenger Bauerewelt**

- Visiteurs: 1.377
- Témoins de l'époque: 25
- Partenaires dans la réalisation: 2 (Leader, Mierscher Geschichtsfrënn)

#### **2. Conférences & Public Forum**

- Conférences: 2
- Participants: 70

#### **3. Gäert am öffentleche Raum**

- Écoles participantes: 2 (LCD, LTETT), 5 classes au total
- Jardins: 5



#### 4. Piccolo Paradiso, Ed Marold (Mise en voix)

- Visiteurs: 31

#### 5. L'Agrocenter à Mersch vu par le photographe Christian Aschman

- Visiteurs: 175

#### **Communication**

- Actions de communications spécifiques: 26 initiatives

#### **Groupes cibles atteints**

Les différentes initiatives du projet *Wuesstem* ont accueilli un public tant national que régional, constitué de résidents des régions appartenant au LEADER Lëtzebuerg West et au-delà, qu'il s'agisse de résidents de longue date ou de nouveaux arrivés découvrant la région et son histoire. Le projet a un aspect participatif et intégratif, incluant des institutions, associations et partenaires tiers. Les établissements scolaires de la région ont également activement participé au projet *Wuesstem*.

#### **Partenaires ayant participé au projet**

CELL Centre for Ecological Learning Luxembourg

Centre national de l'Audiovisuel CNA

Commune de Mersch

forum für Politik, Gesellschaft und Kultur

Lycée Classique de Diekirch Annexe Mersch

Lycée Technique d'Ettelbrück

Mierscher Geschichtsfrënn

Nordlicht TV

#### **Durée**

07.11.2019 (1ère manifestation) - 8.12.2021 (dernière facture)

## Décompte

Rubrique	Décompte définitif
Miersch, eng Metropole vun der Landwirtschaft! Miersch, eng Stad déi wiisst!	16.386,67
Gäert am ëffentleche Raum – Natur a Landwirtschaft	1.467,81
Fotoconcours « mäi Selfie mat Miersch »	0,00
Konferenzzyklus, Biergerworkshop mat Diskussiounsforum	400,00
Theaterstéck « Piccolo Paradiso » vum Ed Maroldt	4.726,80
Communication	2.887,17
Dépenses générales	0,00
Dépenses divers	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>25.868,45€</b>

## Plan de financement

<b>Décompte total LEADER LW - 100 %</b>	<b>25.868.45€</b>
<b>Part UE/ETAT - 71%</b>	18.366,60€
<b>Mierscher Kulturhaus - 29%</b>	7.501,85€